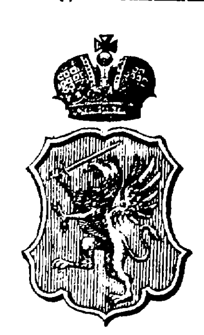
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

58.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXI. Jahrgang.

№ 31. Пятница 16. Марта. — Freitag, 16. März **1873.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

По вѣдомству Лифляндской Казенной Палаты уволенъ согласно прошенію по домашнимъ обстоятельствамъ отъ службы канцелярскій чиновникъ Лифляндскаго губернскаго казначейства коллежскій регистраторъ Юліусъ Шульцъ фонъ Гульповскій. № 260.

Im Ressort des Livländischen Kameralhofes ist der Kanzleibeamte der Livl. Gouv.-Rentei Collegienregistrator Julius Schulz von Gulpowski seiner Bitte gemäß häuslicher Umstände halber des Dienstes entlassen worden. Nr. 260.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Г. испр. должность Лифляндскаго Губернатора разрѣшено здѣшнему жителю Рудольфу Лобеку, учредить во 2. кварталѣ Митавскаго форштадта на улицѣ подмастерьевъ въ домѣ № 6 заведеніе для приготовленія тканей для женскихъ платьевъ. № 713.

Von dem stellv. Herrn Livländischen Gouverneur ist dem hiesigen Einwohner Rudolf **Lobeck** gestattet worden, in dem im II. Quart. der Mitauschen Vorstadt an der Gesellenstraße belegenen Hause Nr. 6 eine Weberei für **Damen-Kleiderstoffe** anzulegen. Nr. 713.

На основаніи приговора Рижскаго Ландгерихта отправленъ на одинъ годъ въ Псковское арестантское исправительное отдѣленіе съ отсылкою потомъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Кузьма Калмуковъ, который примѣтами: рост. 2 ар. $2^{3}/_{8}$ верш., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ темнорусые, глаза каріе, впалые, носъ вздернутый, ротъ умѣренный, подбородокъ круглый, лице широкое, отъ роду ему около 37 лѣтъ; особенныхъ примѣтъ нѣтъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 628. 3

Auf Grund des Urtheils des Rigaschen Landgerichts ist der Vagabund Kusma **Kalmuckow** auf ein Jahr in die Pleskausche Corrections-Abtheilung abgefertigt und später nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arschin $2^{3}/_{8}$ Werschok groß, von kräftigem Körperbau, hat dunkelbraunes Haupthaar, dergleichen Augenbrauen, braune eingefallene Augen, eine gestutzte Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein rundliches Kinn, ein breites Gesicht, ist ungefähr 37 Jahre alt; besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication melden möge. Nr. 628. 3

На основаніи приговора уголовнаго отдѣленія Рижскаго Магистрата переданъ въ Лифляндскій Приказъ Общественнаго Призрѣнія для помѣщенія въ богоугодномъ заведеніи на Александровской высотѣ несовершенно-лѣтній бродяга Матеушъ Пеликанъ, который примѣтами: рост. 2 ар. $1^{1}/_{8}$ верш., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ свѣтлорусые, глаза сѣрые, носъ приплюснутый, ротъ малый, подбородокъ круглый, лице полное, круглое, отъ роду ему около 14 лѣтъ; особенныхъ примѣтъ нѣтъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 631. 3

Auf Grund des Urtheils der Criminaldeputation des Rigaschen Raths ist der minderjährige Vagabund Matheusch **Pelikan** dem Livl. Collegium allgemeiner Fürsorge zur Unterbringung in den wohlthätigen Anstalten auf Alexandershöhe übergeben worden.

Derselbe ist 2 Arschin $1^{1}/_{8}$ Werschok groß, von kräftigem Körperbau, hat hellbraunes Haupthaar, blonde Augenbrauen, graue Augen, eine platte Nase, einen kleinen Mund, ein rundliches Kinn, ein volles rundes Gesicht, ist ungefähr 14 Jahre alt; besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication, melden möge. Nr. 631. 3

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Безсрочно-отпускной рядовой Волковышской уѣздной команды Ефимъ Томашевъ Руль заявилъ полиціи о потерѣ своего билета, даннаго ему Лифляндскимъ Губернскимъ Воинскимъ Начальникомъ 27. Мая 1870 года за № 13285.

Объявляя о семъ, Управа сія покорнѣйше проситъ всѣ земскія и городскія полицейскія мѣста отнюдь недопускать, чтобы означенный документъ былъ кѣмъ либо употребляемъ, а на случай предъявленія онаго найденнымъ, отобравъ, препроводить въ сію Управу на распоряженіе, съ присвоившимъ-же себѣ предъявителемъ поступить по закону. № 1474.

г. Рига, Марта 8. дня 1873 г.

Безсрочно-отпускной рядовой 132. пѣхотнаго Бендерскаго полка Іоганъ Мартыновъ Удръ заявилъ полиціи о потерѣ своего билета даннаго ему командиромъ полка отъ 22. Мая 1871 года за № 2265.

Объявляя о семъ, Рижская Управа Благочинія покорнѣйше проситъ всѣ земскія и городскія полицейскія мѣста, считать тотъ документъ недѣйствительнымъ и недопускать, чтобы таковой былъ кѣмъ либо употребляемъ, а на случай предъявленія онаго найденнымъ, отобравъ, препроводить въ сію Управу на распоряженіе, съ присвоившимъ-же себѣ предъявителемъ поступить по закону. № 1525.

г. Рига, Марта . дня 1873 года.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird desmittelst bekannt gemacht, daß bei derselben nachstehende **herrenlose Sachen eingeliefert worden sind**, und zwar: eine vor etwa 2 Jahren gefundene blaue Brille, eine angeblich im December v. J. gefundene Summe Geldes im Betrage von 7 Rbl. und circa 30 Kop. 1 Damen-Bisampelzkragen, eine Offiziersmütze, 1 Paar Galoschen und 1 Baschlik, 1 Schlittendecke, 1 alter Dielenteppich, 1 alter Regenschirm, 1 alter Marktkorb, ferner folgende in Fuhrmannsequipagen **zurückgelassene Sachen**, und zwar: 1 ℔ Thee, 1 Paar Filzstiefel und eine Lederttasche, enthaltend Documente in einem Couvert an die Grendsensche Gemeinde-Verwaltung und ein Couvert an die Hohenbergsche Gemeinde-Verwaltung, sowie folgende, verdächtigen Leuten **abgenommene Sachen**: 1 Packen Baumwolle, 1 Säckchen, enthaltend eine Quantität Zucker, Corinthen, Rosinen, Mandeln, Pflaumen, Kaffee, 1 Elle Mousselin und 1 Stück Boyfutter, 1 Sack, enthaltend mehrere Tafeln Fensterglas, 1 Tönnchen mit grüner Seife, 1 Wagendeichsel, 1 Schleifstein, 1 Packen Woilock, 1 alter Pelz und 1 Bündel Flachs, 1 Sack mit Flachs, 1 Bund Flachs und endlich 1 Paletot und 1 Paar Hosen.

Bei Bekanntmachung dessen werden von der Rigaschen Polizei-Verwaltung die resp. Eigenthümer dieser Sachen desmittelst aufgefordert, zur Erlangung ihres resp. Eigenthums mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen binnen gesetzlicher Frist bei dieser Polizei-Verwaltung sich zu melden.

Riga, Polizei-Verwaltung den 7. März 1873.
Nr. 2113. 2

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr Dr. med. Eduard von Wahl auf das im Dorpatschen Kreise und Bartholomäischen **Kirchspiele** belegene Gut **Cassinorm** um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern.
Riga, den 10. März 1873. Nr. 445. 3

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät die Frau Chri-

stine Marie Frey, geb. Baronesse von Krüdener in ehelicher Assistenz auf das im Pernauschen Kreise und Saaraschen Kirchspiele belegene Gut **Freyhof** um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird Solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 348.

Riga, den 7. März 1873. 1

Wenn zufolge Patents Einer Livländischen Gouvernements-Verwaltung vom 8. März d. J. Nr. 21 von sämmtlichen Gütern und Pastoraten die Beiträge zu **den Landesabgaben** und zu den Allerhöchst festgesetzten **Kirchspielsgerichts-Gehalten,** so wie zu den Kreisbewilligungen, desgleichen die von den Gütern der eingegangenen Postirungen Kirchholm, Uexküll, Jungfernhof, Römershof, Kokenhusen, Lips, Menzen und Lenzenhof in Geld abzulösenden Fourage-Quantitäten und die Baulast — zur Livländischen Ritterschafts-Casse und zwar vom Lettischen Districte in Riga im Ritterhause in dem Termin vom 2. bis 16. April d. J. und vom Estnischen Districte in der Stadt Dorpat an den Herrn Ritterschafts-Cassadeputirten W. von Stryk im Hause des Herrn von Stryk in der Alexander-Straße, nicht wie in dem Patente der Termin angegeben worden, **sondern nur während der Zeit vom 2. bis 4. und vom 11. bis 14. April d. J.** von 10 bis 2 Uhr Vormittags und von 4 bis 6 Uhr Nachmittags **zu zahlen sind;** — so wird solches besonders noch sämmtlichen Gütern und Pastoraten, so wie deren Commissionairen hiermit bekannt gemacht mit Hinweisung auf die in dem Patente publicirte Bestimmung wegen der für verspätete Einzahlung obiger Beiträge zu entrichtenden Weilrenten. Nr. 1232.

Riga-Ritterhaus am 6. März 1873. 1

Wenn dem 5. Rigaschen **Kirchspielsgerichte** das Domicil des Salisburgschen Wetz-Alksne Wirth Jahn **Alksne** unbekannt ist, als wird in solcher Veranlassung eine jede Polizei der Städte und des Landes hierdurch aufgefordert, dem genannten Jahn Alksne im Betreffungsfalle anzudeuten, wie er behufs Publication und Erfüllung des Ukases Eines Dirigirengen Senats in Sachen des Jurris Talze wider ihn, [illegible] am 16 [illegible] Behörde zu compariren habe, widrigenfalls der Jahn Alksne nicht weiter gehört und der Ukas als publicirt angesehen und in Erfüllung gesetzt werden wird. Nr. 875. 2

Neu-Salis, am 5. März 1873.

Einem verdächtigen Menschen ist eine kirschbraune, **große Stute,** über 10 Jahre alt, ohne besondere Kennzeichen **abgenommen** und hier eingeliefert worden.

Indem das Wolmarsche Ordnungsgericht hierüber bekannt macht, fordert es zugleich den Eigenthümer auf, sich binnen 6 Wochen a dato mit den Beweisen seines Eigenthumrechts, bei dem Wolmarschen Ordnungsgericht zu melden bei dem Hinzufügen, daß nach Ablauf dieses Termins das Pferd öffentlich verkauft werden wird. Nr. 2185.

Wolmar, den 6. März 1873. 1

Kad tee Rauses muischas pagasta lohzekli Jahn **Schmidt** un Andrei **Feodotof** diwus gaddus sawas pagasta makfahschanas naw lihdsinahjuschi un bes passes apkahrt blandahs, tad teek zaur scho wissas pilsehtu un semmju polizeju waldischanas it pasemmigi usluhgtas pee atrafschanas tohs paschus nepeeturreht, bet pehz likkuma sawa peeklausiba ka arrestantus peesuhtiht.

Rauses muischas pagasta waldischana, taï 11. Merzi 1873 gadda. Nr. 23. 3

Kad tas Mahlpills walsts lohzeklis **Kahrl Klawin** — preeksch kurra schinnî rekruhtu lohseschanâ Nr. 5 irr iswilkts un tadehl Rekruhschu-Sessiones preekschâ us nododschanu weddams irr, — jaw no 23. April 1870 bes passes apkahrt blandahs un pehdejôs laikôs, kâ dsirdams, Skultes, Pabbaschu un Gaujenes meschôs slihperus taisidams usturrejees, tad teek wissas polizeju waldischanas zaur scho usluhgtas pehz ta qu. Kahrl Klawin klauschinaht, un atrastu to, ka arrestantu schai pagasta waldischanai jeb Keiseriskai Rihgas Bruggu teesai peesuhtiht.

Kahrl Klawin Signalements: wezzums: 23 gaddi, garrums: 2 Arschin 8 Werschok, matti: patumschi, azzis: pelekas, gihmis: gluds un fahrts, un eeksch meesas piezzigs. Nr. 109. 2

Mahlpills-pagasta waldisch., tannî 5. März 1873.

Kad tee pee saweenotahm **Mahlpills** walstim (Rihgas kreisê) peederrigi:

1) **George Lauberg, 44 gad. wezs, 2 Arsch. 5 Werschok garsch,** tumscheem matteem, sillahm azzim, gluddu gihmi, pehdigo reis passi nemdams us Kronstadti sazzyees eet;

2) Fritz **Tilting,** widdejs no auguma, pabahlu seju, 39 gaddus **wezs,** strahda skrohdera darbu un ka dsirdams dsihwojoht Rihgâ;

3) **Kahrl Steinfeld,** pee Bukkas pagasta peerakstits, 38 gaddus wezs, 2 Arschin 6 Werschok garsch, bruhneem matteem, pellekahm azzim, gluddu gihmi, dsihwojoht arri Rihgâ;

4) Andreis **Kruhmin** pee Bukkas pagasta peederrigs circa 20 gaddus wezs, dsihwojoht arri Rihgâ; jaw wairak gaddus bes passes usturrahs un winnu dsihwes weetas nesinnamas irr, tad teek wissas polizeju waldischanas zaur scho usluhgtas, pehz teem peeminneteem 4. walsts lohzekleem sawâs aprinkôs pakkal mekleht, un atrastus arrestantu wihsê schai pagasta waldischanai peesuhtiht.

Mahlpills pag. waldischanâ, tannî 5. März 1873. Nr. 110. 2

Wissas muischas un walsts waldischanas teek luhgtas ne weenu Wez-Peebalgas walsts peederrigu lohzekli sawâ aprinki nepeeturreht, kurram nebuhtu gruntiga Passe jeb arri ta galwas-naudas rehkenu grahmatina par riktigi nomaksatahm walsts un krohna makfaschanahm. Nr. 153. 2

Wez-Peebalgas, walsts waldischana 7. Merz 1873.

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. hat das Livländische **Hofgericht auf Ansuchen des Herrn dimittirten Kreisdeputirten Arthur von Knorring, kraft** dieses öffentlichen **Proclams Alle und Jede, welche:**

1. wider die zufolge des am 31. August 1872 sub Nr. 240 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten, am 9. April 1855 zwischen dem Sigismund Baron **Wolff**, als Erbbesitzer des im Dorpatschen Kreise und Niggenschen Kirchspiele belegenen Gutes **Neu-Niggen**, als Verkäufer unter Adstipulation des damaligen Pfandbesitzers des Gutes Neu-Niggen, Kreisgerichts-Assessors Gustav Grafen Igelström und dem Herrn Kreisdeputirten Arthur **von Knorring**, als Käufer abgeschlossenen Kauf-Contracts geschehene Acquisition der zu dem genannten Gute Neu-Niggen gehörigen Hoflage Kolga sammt Appertinentien, mit Ausnahme nur der auf derselben erbauten Bethäuser, Seitens des Herrn Kreisdeputirten Arthur von Knorring für die Summe von 3000 Rbl. S.
2. wider die Ausscheidung genannter Hoflage Kolga sammt Appertinentien aus dem Hypotheken-Verbande des Gutes Neu-Niggen und wider die Zutheilung der beregten Hoflage Kolga sammt Appertinentien zu dem, dem Herrn Kreisdeputirten Arthur von Knorring gehörigen im Dorpatschen Kreise und Niggenschen Kirchspiele belegenen Gute Lugden, und
3. wider die Mortification und Deletion des auf der Hoflage Kolga annoch undelirt stehenden, angezeigtermaßen jedoch bereits längst berichtigten obgedachten Kaufschillings von 3000 Rbl. S. sammt Renten — Einwendungen oder
4. als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirten oder nicht privilegirten, so wie aus stillschweigenden Hypotheken etwa Ansprüche oder Forderungen an die Hoflage Kolga sammt Appertinentien, mit Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte jedoch der auf dem Gute Neu-Niggen ruhenden ingrossirten Forderungen,

formiren zu können vermeinen, oberrichterlich aufzufordern sind, sich a dato dieses Proclams und zwar rücksichtlich der Acquisition der Hoflage Kolga sammt Appertinentien, so wie deren Ausscheidung aus dem Hypotheken-Verbande des Gutes Neu-Niggen und Zutheilung derselben zu dem Gute Lugden, als auch rücksichtlich, der Ansprüche und Forderungen an die Hoflage Kolga sammt Appertinentien innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 1. April 1874, — dagegen aber rücksichtlich der Mortification und Deletion des Kolgaschen Kaufschillings von 3000 Rubl. Silb. innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten d. i. bis zum 15. August d. J. und nicht später als innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, das Ausbleibende, so weit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, — nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfristen nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt werden sollen, auch demgemäß die Hoflage Kolga sammt Appertinentien, mit Ausnahme nur der auf derselben erbauten Bethäuser, dem Herrn dimittirten Kreisdeputirten Arthur von Knorring zum Eigenthum adjudicirt und unter alleinigem Vorbehalte der auf dem Gute Neu-Niggen etwa ruhenden ingrossirten Forderungen, im Uebrigen für gänzlich schulden-, haft- und lastenfrei und aus dem Hypothekenverbande des Gutes Neu-Niggen für immer ausgeschieden, so wie endlich der obberegte Kolgasche Kaufschilling von 3000 Rubl. S. sammt Renten für in keiner Hinsicht ferner gültig, vielmehr für mortificirt und delirt erkannt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 823. 3

Riga-Schloß, den 15. Februar 1873.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen Sr. Erlaucht des Herrn Grafen Friedrich Georg Magnus Berg kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die 1) zufolge des am 11. December 1868 sub Nr. 201 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten, am 30. November 1868 zwischen dem Franz **von Billebois**, als Verkäufer und Sr. Erlaucht dem Herrn Grafen Friedrich Georg **Magnus Berg**, als Käufer abgeschlossenen Kauf-Contracts geschehene Acquisition nachstehender zu dem im Dorpatschen Kreise und Odenpähschen Kirchspiele belegenen Gute **Arrol** gehöriger Ländereien, als Nr. VII der schatzfreien Hofs-Ansiedelung Raudsikke groß 9 Thaler $2^{19}/_{112}$ Groschen Landwerth, Nr. 10 des Hofgesindes Pülme Juhhan, groß 24 Thaler $8^{106}/_{112}$ Groschen Landwerth und Nr. 11 des Hofgesindes Pülme Peter, groß 24 Thaler $61^{41}/_{112}$ Groschen Landwerth, zusammen 57 Thaler $72^{54}/_{112}$ Groschen **Landwerth** so wie des **Hofeswaldstücks Pülmekond**, groß 181 Lofstellen 19 Kappen nebst allen auf diesen Gesinden befindlichen Gebäuden und allen deren sonstigen Appertinentien, — 2) zufolge des am 27. October 1872 sub Nr. 302 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten, am 20. Mai 1872 zwischen dem Herrn dimittirten Landrath Friedrich von Grote als Verkäufer und Sr. Erlaucht dem Herrn Grafen Friedrich Georg Magnus Berg, als Käufer abgeschlossenen Kaufcontracts geschehene Acquisition des zu dem im Dorpatschen Kreise Carolenschen Kirchspiele belegenen Gute Carolen gehörigen, in den Grenzen des Gutes Schloß-Sagnitz belegenen Streuheuschlages Korwa, angeblich groß 6 Thaler $51^{93}/_{112}$ Groschen — Seitens Sr. Erlaucht des Herrn Grafen Friedrich Georg Magnus Berg oder wider die Ausscheidung dieser Kaufobjecte aus dem Hypothekenverbande mit den Gütern Arrol und Carolen etwa Einwendungen, oder als Gläubiger, oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirten oder nicht privilegirten, so wie aus stillschweigenden Hypotheken etwa Ansprüche und Forderungen an die obberegten Ländereien sammt Appertinentien, — mit Ausnahme nur und unalterirtem Vorbehalte der Rechte der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und der etwanigen Privatingrossarien der Güter Arrol und Carolen, so wie der öffentlichen Abgaben und Leistungen, — formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 1. April 1874 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen oder Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, — so weit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, — nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen oder Forderungen präcludirt und demgemäß die obberegten Ländereien sammt Appertinentien Sr. Erlaucht dem Herrn Grafen Friedrich Georg Berg zum Eigenthum adjudicirt und, unter alleinigem Vorbehalte der etwanigen Rechte der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und der Privatingrossarien der Güter Arrol und Carolen, so wie der öffentlichen Abgaben und Leistungen, — im Uebrigen für gänzlich schulden-, haft- und lastenfrei und aus dem Hypothekenverbande mit den Gütern Arrol und Carolen für immer ausgeschieden erklärt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 799.

Riga-Schloß, den 15. Februar 1873. 2

Nachdem von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga in der bei dem Vogtei-

gerichte anhängigen **General=Concurssache** des Gewerbetreibenden Handwerkers, Bürstenbindermeisters Heinrich Alexander **Bekker**, ein Proclam ad concursum creditorum et ad convocandos debitores nachgegeben worden, werden von dem Vogteigerichte der Kaiserlichen Stadt Riga Alle und Jede, die an den genannten Gemeinschuldner irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder denselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafbestimmungen, angewiesen, mit solchen Ansprüchen, resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegations-Termine, bei diesem Vogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls die resp. Creditoren, nach Ablauf dieser Präclusivfrist, mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen **Debitoren der in Rede stehenden Concursmasse** aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, den 22. Febr. 1873. Nr. 110. 3

Der hiesige Hausbesitzer Gustav **Zepst** hat bei diesem Rathe angebracht: Nachdem er zufolge des am 19. Mai 1860 zwischen ihm und den Erben des weil. Johann **Pottwig** abgeschlossenen und am 16. Juni 1860 sub Nr. 56 bei diesem Rathe corroborirten Kaufcontracts das allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 190 auf Stadtgrund belegene Wohnhaus sammt Appertinentien für 1200 Rbl. S. käuflich erworben und in Gemäßheit der Bestimmungen des in seinen Händen befindlich gewesenen Kaufcontracts den qu. Kaufschilling vollständig bezahlt, sei ihm bei Gelegenheit eines Feuerschadens dasjenige Contractexemplar abhanden gekommen, auf welchem die Quittung über den bezahlten Kaufschilling vermerkt gewesen.

Mit diesem Anbringen hat der Herr Gustav Zepst die Bitte verbunden, behufs **Mortification** des obgedachten Kaufcontractexemplars das übliche Proclam zu erlassen.

In solcher Veranlassung werden alle Diejenigen, welche das in Rede stehende Document etwa in Händen haben sollten und aus dem Besitze desselben irgend welche Ansprüche an den Herrn Gustav Zepst oder irgend welche Rechte an dem in seinem Eigenthum befindliche, allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 190 belegene Wohnhaus ableiten wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Rechte, Ansprüche und Forderungen binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen bei Einlieferung der abhanden gekommenen Urkunde anher anzumelden, geltend zu machen und zu begründen, widrigenfalls nach Ablauf dieser peremtorisch anberaumten Frist das qu. Kaufcontractexemplar für ungültig erklärt und die anzumelden gewesenen Rechte, Forderungen und Ansprüche für präcludirt erachtet werden sollen. Nr. 298. 3

Dorpat-Rathhaus, am 24. Februar 1873.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Dorpat** werden alle Diejenigen, welche an **den Nachlaß** der hierselbst verstorbenen Frau Ewa **Lipping** geborenen Albrecht entweder als Gläubiger oder Erben oder unter irgend einem andern Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 21. August 1873 bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchem Anspruche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angehet, zu richten hat. Nr. 271. 3

Dorpat-Rathhaus, am 21. Februar 1873.

Kad tas Pabasch Bedriht mahjas rentineeks Gothart Luhs paradôs krittis un tadehl sew konkurst isprassijis, tad Pabasch pagasta teesa zaur scho usaizina wissus, kam tas Gothardt Luhs parahdâ, ka arri tohs kurri tam Gotthardt Luhs paradâ buhtu, wiswehlaki lihdf 24. Mai f. g. pee schihs pagasta teesas peeteiktees, jo wehlaki neweenu parahda prassitaju nepeenems, bet turpretti ar parahdu flehpejeem pehz likkuma darrihts tiks.

Pabaschôs, tai 24. Februar 1873. Nr. 45. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach Seine Excellenz der Herr Landrath Paul Baron Ungern-Sternberg, Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes **Schloß-Fellin**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Schloß-Fellin ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 22. Juli 1873, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Wardja Jaan Nr. 3 A, groß 15 Thlr. 64 Gr., dem Bauer Jaak Erm, für den Kaufpreis von 2250 Rbl. S.

Wardja Tönnis Nr. 3 B, groß 15 Thlr. 72 Gr., dem Bauer Jaak Siemann, für den Kaufpreis von 2250 Rbl. S.

Kallama Johann Nr. 8 A, groß 11 Thlr. 10 Gr., dem Bauer Johann Kallam, für den Kaufpreis von 1600 Rbl. S.

Kangro Nr. 16, groß 20 Thlr. 81 Gr., dem Bauer Hans Kuk für den Preis von 3300 R.

Wirrolauri Nr. 21, groß 12 Thlr., dem Bauer Tönnis Ruud für den Kaufpreis von 2000 R.

Wirro Jaan Nr. 22, groß 17 Thlr. 17 Gr., dem Bauer Jaan Elp für den Kaufpreis von 2500 Rbl. S.

Wirro Ans Nr. 23, groß 17 Thlr. 53 Gr., dem Bauer Ans Aunapuu für den Kaufpreis von 2400 Rbl. S.

Köpmandi Arro Nr. 24, groß 9 Thlr. 14 Gr., dem Bauer Ans Lukas für den Kaufpreis von 1500 Rbl. S.

Köpmandi Jürri Nr. 25, groß 15 Thlr. 51 Gr., dem Bauer Ans Aunapuu für den Kaufpreis von 2300 Rbl. S.

Siemo Hans Nr. 35 B, groß 13 Thlr. 52 Gr., dem Bauer Hans Siemann für den Kaufpreis von 2250 Rbl. S.

Erika Tönnis Nr. 36, groß 12 Thlr. 70 Gr., dem Bauer Tönnis Siemann für den Kaufpreis von 2000 Rbl. S.

Matzlandi Andres Nr. 46, groß 20 Thlr. 58 Gr., dem Bauer Andres Kusik für den Kaufpreis von 3200 Rbl. S.

Tallina Andres Nr. 59, groß 23 Thlr. 66 Gr., dem Bauer Jaak Weldemann für den Kaufpreis von 4000 Rbl. S.

Murst Nr. 62 A, groß 12 Thlr. 65 Gr., dem Bauer Mats Kondor für den Kaufpreis von 2000 Rbl. S.

Murst Nr. 62 B, groß 12 Thlr. 74 Gr., dem Bauer Jaan Murs für den Kaufpreis von 2000 Rbl. S.

Lennasilma Nr. 74, groß 18 Thlr. 6 Gr., dem Bauer Hans Weimann für den Kaufpreis von 3000 Rbl. S.

Pieskarre Johann Nr. 99, groß 24 Thlr. 23 Gr., dem Bauer Mert Masep für den Kaufpreis von 4200 Rbl. S.

Pannitiedo Jaan Nr. 105, groß 13 Thlr. 42 Gr., dem Bauer Johann Erm für den Kaufpreis von 2500 Rbl. S.

Pannitiedo Mert Nr. 106, groß 23 Thlr. 22 Gr., dem Bauer Hans Mill für den Kaufpreis von 3500 Rbl. S.

Perna Nr. 115, groß 23 Thlr. 34 Gr., dem Bauer Jaan Potter für den Kaufpreis von 4200 Rbl. S.

Rulli Tönnis Nr. 116, groß 15 Thlr. 8 Gr., dem Bauer Jürri Pattone für den Kaufpreis von 3200 Rbl. S. Nr. 28. 3

Fellin, den 22. Januar 1873.

Торги. Torge.

Von dem Vogteigericht der Kaiserlichen Stadt **Riga** ist auf Antrag des Rigaschen Stadt-Cassa-Collegiums die Meistbotstellung des erblichen Nutzungsrechts:

1. an dem im 1. Quartier des II. Stadttheils an dem Theater-Boulevard und an der Wallstraße belegenen, mit der Polizei-Nr. 369 bezeichneten Stadtgrundstücke;
2. an dem ebendaselbst am Theater-Boulevard und der Theaterstraße belegenen, mit der Pol.-Nr. 370 bezeichneten Stadtgrundstücke, und
3. an dem ebendaselbst an dem Theater-Boulevard und der Wallstraße belegenen, mit der Polizei-Nr. 371 bezeichneten Stadtgrundstück — verfügt,

und der Versteigerungstermin **auf den 24. März 1873 Nachmittags 1 Uhr** anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwanigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, **am 24. März 1873 Nachmittags 1 Uhr**, bei dem Vogteigericht zu erscheinen, und ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren, zeitig vorher aber die in der Kanzellei des Vogteigerichts ausliegenden Bedingungen einzusehen und zu unterzeichnen. Nr. 145. 2

Riga-Rathhaus, Vogteigericht den 8. März 1873.

Zur Vergebung **von zwölf**, im 2. Moskauer Stadttheile 2. Quartier, in der Nähe der Hammerschen Dampfsägemühle belegenen **städtischen Baugrundplätzen** auf Erbzinsrecht, sind Ausbotstermine auf den 12., 15. und 20. März c. anberaumt worden. Das Rigasche Stadt-Cassa-Collegium fordert die resp. Kaufliebhaber auf, sich am 20. März c. um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheit bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio melden zu wollen. Nr. 282. 2

Riga-Rathhaus, den 8. März 1873.

На отдачу въ потомственное оброчное содержаніе двѣнадцати грунтовъ для застройки, состоящихъ 2. Московской части 2. квартала, назначены торги на 12., 15. и 20. Марта и приглашаются симъ лица, желающія купить оные грунты, явиться въ присутствіе Рижской Коммиссіи Городской Кассы 20. ч. Марта въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. 2

г. Рига-ратгаузъ, 8. Марта 1873 г. № 282.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio sind zur Verpachtung:

1. des am Catharinendamm belegenen Uferstapelplatzes vom 31. März 1873 ab auf 3 Jahre;
2. des an der Suworow- großen Park- und Marienstraße belegenen Grundplatzes zur Benutzung als Stapelplatz vom 1. April 1873 ab auf ein Jahr;
3. des in der kleinen Düna belegenen sogenannten Badeholms vom 1. April 1873 ab auf ein Jahr;
4. der links an der Mitauer Chaussee belegenen drei Weidelandparcellen von circa $25^2/_3$ Lofstellen im Flächenraum zur Benutzung als Viehweide für das Jahr 1873

Ausbotstermine auf den 15., 20. und 22. März c. anberaumt worden. Diejenigen, welche auf vorgedachte Pachten reflectiren wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich am 22. März c. um 12 Uhr Mittags, versehen mit den erforderlichen Legitimationen, zur Verlautbarung ihrer resp. Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. 1

Riga-Rathhaus, den 8. März 1873. Nr. 283.

Рижскою Коммисіею Городской Кассы назначены торги 15., 20. и 22. ч. сего Марта мѣс. на отдачу въ оброчное содержаніе:

1. складочнаго мѣста по набережной р. Двины у Екатерининской дамбы срокомъ съ 31. Марта 1873 года впредь на три сряду года
2. порожняго грунта состоящаго по Суворовской, большой Парковой и Маріинской улицамъ для употребленія подъ складочное мѣсто, срокомъ съ 1. Апрѣля 1873 года впредь на одинъ годъ;
3. состоящаго въ малой Двинѣ мѣста, прозываемаго Бадегольмъ, срокомъ съ 1. Апрѣля 1873 года впредь на одинъ годъ;
4. 3 пастбищныхъ мѣстъ, состоящихъ по лѣвой рукѣ отъ Митавскаго шоссе величиною около $25^2/_3$ лофштели для употребленія подъ выгоны на 1873 годъ, и

приглашаются симъ лица, желающія брать оные въ откупъ, явиться, снабженные надлежащими удостовѣреніями въ Рижскую Коммисію

Городской Кассы 22. Марта, въ 12 часовъ пополудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 283. 1
г. Рига-ратгаузъ, 8. Марта 1873 года.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio sind zur Verpachtung von sechs, auf **Skabern** oder **Pilskaln** unter Kirchholm belegenen Forstlandparcellen von je circa 40 Lofstellen im Flächenraum, zur Benutzung derselben im landwirthschaftlichen Betriebe auf 40 Jahre, vom 23. April 1873 ab, — Ausbotstermine auf den 15., 20. und 23. März 1873 anberaumt worden.

Diejenigen, welche auf die Pachtübernahme dieser Forstlandparcellen reflectiren wollen, werden desmittelst aufgefordert, die Pachtbedingungen und Grundpläne in der Kanzellei des Rigaschen Stadt-Cassa-Collegii einzusehen und zu unterzeichnen; zur Verlautbarung der Meistbote aber sich am 23. März 1873 um 11 Uhr Vormittags in der Buschwächterei **Sarring** unter Kirchholm unweit der Eisenbahnstation Kurtenhof persönlich oder durch legitimirte Bevollmächtigte einzufinden. Nr. 284. 1
Riga-Rathhaus, den 1. März 1873.

Рижскою Коммисіею Городской Кассы назначены торги 15., 20. и 23. Марта 1873 года на отдачу въ оброчное содержаніе шести поземельныхъ участковъ подъ лѣсомъ находящихся, состоящихъ въ Скабернѣ или Пильскальнѣ подъ имѣніемъ Кирхгольмъ, величиною въ 40 лофштелей каждый, для употребленія подъ сельско-хозяйственныя цѣли, срокомъ на 40 сряду лѣтъ, начиная съ 23. Апрѣля сего 1873 года.

Лица, желающія брать въ оброкъ означенные поземельные участки, приглашаются симъ разсмотрѣвъ и подписавъ предварительно въ канцеляріи Коммисіи Городской Кассы условія торговъ и планы, явиться 23. Марта 1873 г. въ 11 часовъ утра или лично или послать повѣренныхъ снабженныхъ надлежащими уполномочіями въ домъ полѣсовщика Заррингъ подъ имѣніемъ Кирхгольмъ не далеко отъ станціи желѣзной дороги Куртенгофъ. № 284. 1
г. Рига-ратгаузъ, Марта 1. дня 1873 г.

Отъ Рижской Таможни вызываются желающіе принять на себя постройку новаго дома для поста 1. роты Курляндской Бригады Пограничной Стражи Упусъ-Гризе, въ Тельсенскомъ уѣздѣ, по смѣтамъ и кондиціямъ, явиться въ сію Таможню съ надлежащими залогами или прислать въ оную запечатанныя объявленія на торгъ 31. Марта, а на переторжку 4. Апрѣля текущаго года. Смѣта, по которой исчислено 4958 руб. 3 коп., и кондиціи могутъ быть усматриваемы въ канцеляріи Таможни. № 1918. 3

Vom Rigaschen Zollamte werden diejenigen aufgefordert, welche **den Neubau** eines Hauses auf dem 1. Posten **Upus-Griwe** in der Kurländischen Brigade der Grenzwache im Telßenschen Kreise, laut Anschlag und Bedingungen übernehmen wollen, die in der Kanzellei des Rigaschen Zollamtes eingesehen werden können, zum Torg den 31. März und zum Peretorg am 4. April dieses Jahres in dem Rigaschen Zollamte mit gehörigen Unterpfändern sich einzufinden oder versiegelte Offerten an das Zollamt einzusenden. Der Kostenanschlag für diese Arbeiten beträgt 4958 Rbl. 3 Kop. Nr. 1918. 3

Отъ Перновской Таможни вызываются желающіе принять на себя постройку новаго дома со службами для Конторы Корабельныхъ Смотрителей, такъ равно и ремонтъ главнаго ея зданія по смѣтамъ и кондиціямъ, явиться въ сію Таможню съ надлежащими залогами, къ торгамъ 23., а къ переторжкамъ 26. Марта текущаго года, въ 12 часовъ дня.

Какъ смѣты, по которымъ исчислено на эти работы, а именно: на постройку новаго дома 5618 руб. 3 коп. и на ремонтъ главнаго зданія Таможни 591 руб. 29 коп., такъ и кондиціи могутъ быть усматриваемы въ канцеляріи Таможни въ присутственные дни и часы.
г. Перновъ, Портовая Таможня, Марта 7. дня 1873 года. № 269. 2

Симъ объявляется, что въ присутствіи Аренсбургской Таможни, будутъ производиться изустные торги 27. Марта 1873 г. въ 12 час. утра, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на пристройку и капитальныя исправленія въ кордонныхъ домахъ 1 роты Лифляндской Бригады Пограничной Стражи (на островѣ Эзелѣ) на постахъ: Аренсбургъ, Киббосаръ и Сеанино. По смѣтамъ исчислена на эти предметы сумма:
Для Аренсбурга . . 2289 руб. 66 1/4 коп.
„ Киббосаръ . . 2104 „ 1 3/4 „
„ Сеанино . . . . 2129 „ 1 3/4 „
Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ, заблаговременно до начатія торговъ вмѣстѣ съ свидѣтельствами о своемъ званіи надлежащіе залоги; при чемъ подача объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ, допускается на точномъ основаніи ст. 1907—1913 св. зак. т. X ч. I (изд. 1857 г.).

Смѣты и кондиціи желающіе могутъ заблаговременно разсматривать въ Аренсбургской Таможнѣ, во всѣ присутственные дни. № 736. 1

Immobilien-Verkauf.

Am 22. März d. J. Mittags um 12 Uhr soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum **Nachlasse** der weil. Frau Aeltestinn Auguste **Löswitz** geb. Pohrt gehörige deren verstorbenem Ehemann weil. Aeltesten großer Gilde Eduard Löswitz öffentlich aufgetragene, allhier jenseits der Düna auf Sassenhoffschem Grunde im 3. Vorstadttheile 3. Quartier sub Pol.-Nr. 27 belegene und bei der Brandassecurationscasse sub Nr. 822 bezeichnete **Sommerwohnhaus sammt allen Appertinentien**, zur Ermittelung dessen wahren Werthes, unter den in termino licitationis zu verlautbarenden Bedingungen, sowie daß für jeden Bot über 3000 Rbl. S. in continuante dem Meistbieter der Zuschlag sofort ertheilt werden solle und daß der Meistbotschilling innerhalb vier Wochen, a dato des Zuschlags, baar zu berichtigen sei, zum öffentlichen Meistbot gestellt werden. 1
Riga-Rathhaus, den 5. März 1873.
Carl Ed. Seebode, Waisenbuchhalter.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Waisengerichts sollen **Dienstag den 20. März** d. J., Nachmittags um 4 Uhr und an dem folgenden Tage die **zum Nachlasse** der weil. preußischen Unterthaninn Louise **Schlie** gehörigen Mobiliareffecten, bestehend in diversen Möbeln, Kleidern, Wäsche, Bettzeug, Wirthschaftsgeräthen und mehren anderen brauchbaren Sachen in dem allhier im Moskauer Stadttheil 3. Quartier sub Nr. 42 an der Suworowstraße belegenen Lederholmschen Hause, gegen gleich baare Bezahlung, öffentlich versteigert werden.
Riga, den 16. März 1873.
Carl Ed. Seebode, Waisenbuchhalter.

Flachs-Auction.

Dienstag den 20. März a. c. präcise um 1 Uhr Mittags werden **drei** beim Rigaschen Comptoir der Reichsbank im Versatz befindliche Partien von
1152 Pud Flachs, lagernd im Erasmusschen Keller, Malerstraße Nr. 57;
589 Pud Flachs, lagernd im Erasmusschen Keller, Böttcherstraße Nr. 10 und
1387 Pud Flachs, lagernd im Tantzscherschen Speicher, Wallstraße Nr. 85/2.
meistbietend gegen Baarzahlung versteigert werden.

Das Gewicht obiger Partien Flachs ist durch den Waarenempfänger-Verein ermittelt und festgestellt worden.

Die Waare ist am Auctionstage von 9 Uhr Morgens ab zu besehen.

Im Auftrage des Rigaschen Comptoirs der Reichsbank
Börsenmakler E. Salemann.

Публичная продажа льна.

Во Вторникъ 20. Марта сего года, въ часъ по полудни, продаваться будутъ съ публичнаго торга, за наличную плату, три состоящія въ залогѣ по Рижской Конторѣ Государственнаго Банка партіи льна, а именно:
1152 пуда льна, находящіеся въ погребѣ Эрасмуса по Малярной улицѣ подъ № 57;
589 пудовъ льна, находящіеся въ погребѣ Эрасмуса по Бочарной улицѣ подъ № 10 и
1387 пудовъ льна, находящіеся въ амбарѣ Танцшера по улицѣ у Вала подъ № 85/2.
Вышеозначенный ленъ взвѣшенъ Рижскою артелью товаропринимателей.

Товаръ можно видѣть въ день продажи съ 9 часовъ утра.

По порученію Рижской Конторы Государственнаго Банка
Биржевой маклеръ, Эд. Залеманнъ.

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**
Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Частныя объявленія.

Bekanntmachungen.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livl. Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des zum Gute Klingenberg verzeichneten Peter Peterjohn d. d. 25. Sept. 1872 Nr. 13,853, giltig bis zum 1. April 1873.

Preis-Courant für Ausfuhr-Waaren.

Riga, den 14. März 1873.

		Durchschnittspreis vom Febr. 1873.			
		von Rbl.	— Kop	bis Rbl	— K.
Weizen . . .	pr. Last v. 16 Tschwt.	—	—	—	—
Roggen . . .	„ „ „ 16 „	78	12	—	—
Gerste . . .	„ „ „ 16 „	—	—	—	—
Hafer . . .	„ „ „ 16 „	63	12	—	—
Erbsen . . .	pr. Tschwt.	—	—	—	—
Saat:					
Säeleinsaat . . .	pr. Tonne	8	62 1/2	9	54 1/2
Thurmsaat . . .	„ „	7	87 1/2	—	—
Schlagsaat . . .	„ „	—	—	—	—
Hanfsaat . . .	„ „	—	—	—	—
Flachs:					
Kron . . .	pr. Berk. v. 10 Pud	44	56	54	56
Wrack . . .	„ „ „ 10 „	39	—	53	56
Dreiband . . .	„ „ „ 10 „	34	—	36	—
Hanf . . .	„ „ „ 10 „	21	—	38	43 3/4
Heede . . .	„ „ „ 10 „	—	—	—	—

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Дозволено цензурою. Рига, 16 Марта 1873 г.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)